Marie Moret à Euphémie Garcin, 5 mai 1882

Auteur·e : Moret, Marie (1840-1908)

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Les relations du document

Collection Correspondant.e.s

Garcin, Eugène (1830-1909) *est cité(e) dans cette lettre*
Garcin, Euphémie (1839-1900) *est destinataire de cette lettre*

Afficher la visualisation des relations de la notice.

Informations sur le document source

CoteFG 41 (1)
Collation2 p. (303r, 304v)
Nature du documentCopie à la presse d'un manuscrit
Lieu de conservationBibliothèque centrale du Conservatoire national des arts et métiers, Paris

Citer cette page

Moret, Marie (1840-1908), Marie Moret à Euphémie Garcin, 5 mai 1882, Équipe du projet FamiliLettres (Familistère de Guise - CNAM) & Projet EMAN (UMR Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle) consulté le 26/11/2025 sur la plate-forme EMAN : https://eman-archives.org/Famililettres/items/show/15846

Informations sur l'édition numérique

ÉditeurÉquipe du projet FamiliLettres (Familistère de Guise - CNAM) & Projet EMAN (UMR Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle)
DroitsFamilistère de Guise et Bibliothèque centrale du CNAM ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution –

Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

Présentation

Auteur·eMoret, Marie (1840-1908)
Date de rédaction5 mai 1882
Lieu de rédactionGuise (Aisne)
DestinataireGarcin, Euphémie (1839-1900)
Lieu de destination3, rue des Lions-Saint-Paul, Paris

Description

RésuméMoret a bien reçu le roman *Nora* de Madame Garcin, qu'elle lira bientôt. Elle compte l'évoquer dans *Le Devoir*. Elle joint à sa réponse les cinq derniers numéros du journal, qui contiennent le commencement d'une traduction de l'anglais concernant l'histoire de l'association agricole de Ralahine (Irlande). Elle joint aussi une brochure traduite portant sur les Pionniers de Rochdale. Moret félicite, en son nom et en celui de Godin, madame Garcin pour sa nomination en tant que professeur de littérature à l'école supérieure des jeunes filles de Paris.
NotesL'index mentionne l'adresse : "3 rue des lions Saint-Pol, Paris".

Mots-clés

Compliments, Livres, Propagande
Personnes citées

- Garcin, Eugène (1830-1909)
- Godin, Jean-Baptiste André (1817-1888)

Œuvres citées

- Garcin (Euphémie), *Nora*, Paris, P. Ollendorff, 1882.
- Godin (Jean-Baptiste André), *Le gouvernement : ce qu'il a été, ce qu'il doit être, et le vrai socialisme en action*, Paris, Guillaumin, A. Ghio, 1883.
- Holyoake (George-Jacob), *Histoire des équitables pionniers de Rochdale, de George Jacob Holyoake, résumé extrait et traduit de l'anglais par Marie Moret*, Saint-Quentin, impr. de la Société anonyme du « Glaneur », 1881.
- *Le Devoir*, Guise, 1878-1906.

Lieux cités

- Ralahine (Irlande)
- Rochdale (Royaume-Uni)

Informations biographiques sur les correspondant·es et les personnes citées

NomGarcin, Eugène (1830-1909)
GenreHomme
Pays d'origineFrance
Activité

- Administration
- Éducation
- Littérature
- Presse

BiographieProfesseur et écrivain français né en 1830 à Cazenave-Serres-et-Allens (Ariège) et décédé en 1909 à Anthony (Hauts-de-Seine). Dans sa jeunesse, il écrit des poèmes en occitan publiés par Roumanille en 1851. Ami de Frédéric Mistral, il écrit régulièrement pour l'*Armanac Provençau*. Arrivé à Paris en 1861, il épouse l'écrivaine Euphémie Vauthier (1839-1900), alors directrice de la pension où il enseigne. Il débute sa carrière journalistique et devient en 1868 l'un des collaborateurs du journal marseillais *Le Peuple*. Nommé sous-préfet de Muret (Haute-Garonne) à la proclamation de la République en septembre 1870, il quitte ce poste peu de temps après pour être journaliste à Toulouse (Haute-Garonne). Il est rédacteur en chef du journal républicain *L'Émancipation* (Toulouse, 1868-1873), dont il démissionne en septembre 1871, avant de collaborer à *L'Avenir du Gers*. Il est en 1879-1880 rédacteur de l'*Union républicaine* de Bourges, qu'il doit quitter en août 1880.

NomGarcin, Euphémie (1839-1900)
GenreFemme
Pays d'origineFrance
Activité

- Éducation
- Féminisme
- Littérature
- Presse

BiographiePédagogue et écrivaine féministe française née Euphémie Vauthier en 1839 à Montignac (Dordogne) et décédée en 1900. Elle est la fille de Pierre Vauthier, ingénieur des ponts et chaussées et Magdeleine Adèle Lauraine, fille d'une famille de propriétaires terriens en Dordogne ; elle est la sœur du fouriériste Louis Vauthier (1815-1901) et l'épouse d'Eugène Garcin (1830-1909), poète provençal, journaliste et conférencier républicain. Euphémie Garcin enseigne l'histoire à l'École supérieure des jeunes filles de Paris. Elle publie en 1860 *Léonie : essai d'éducation par le roman* (Paris, Librairie nouvelle) et plusieurs biographies de figures historiques « démocratiques » pour la Bibliothèque d'éducation morale et civique dans les années 1880. Elle est collaboratrice du journal des coopérateurs nîmois *L'Émancipation* (Nîmes, 1886 à 1932).
Notice créée par Équipe du projet FamiliLettres Notice créée le 31/03/2022
Dernière modification le 26/04/2023

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/Famililettres/items/show/15846?context=pdf

306

Lille 5 mai 1882

Chère Madame,

Je suis très-honoré de votre lettre du 1er et vous en remercie sincèrement. Votre roman "Nora" m'est bien arrivé. Je le lirai dans quelques jours avec la plus sympathique attention. Certainement je compte en parler dans "le Devoir".

Je vous envoie par ce courrier les cinq derniers N.os de cette feuille qui contiennent le commencement d'une traduction de l'anglais concernant l'histoire de l'association agricole de Rochdale (Angleterre).

J'ai en même temps l'honneur de vous adresser une petite brochure traduite aussi de l'anglais, sur les pionniers de Rochdale.

Mad. Garcin.

Fichier

L'amour de Dieu que vous portez à la grande question du progrès et du bien-être pour tous me fait croire que peut-être vous jetterez avec intérêt un coup d'œil sur les résultats de ces deux expériences sociales.

M. Godin a été infiniment sensible à votre bon souvenir et à celui de M Garcin.

Lui et moi avons appris avec une telle satisfaction votre nomination de professeur de littérature à l'école supérieure des jeunes filles de Paris. Nous souhaitons vivement qu'un poste analogue soit bientôt donné à M. Garcin.

Veuillez agréer, Madame, pour vous et Monsieur votre mari, les meilleurs sentiments de M. Godin et l'assurance de ma respectueuse sympathie

Marie Moret